

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

دابيـة في يوم الجمعة 8 وـلـاـب 1926

SUSCRIPCION

Melilla, un mes 195 Ptas.
España, Tánger y Tetuán,
trimestre 500
Número anual, 6 números

SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCION

Extranjero, semestre 18 Pts.
Marruecos, semestre 15 Pts.
Anuales, precios convencionales

Beni-Uriaguel

Es de las tribus rifianas menos conocidas. El siguiente dato lo comprueba: mientras unos autores la asignan una población de 210.000 almas, otros de 98.000; los primeros, elevan á 40.000 el número de hombres armados, en tanto que los segundos á 8.000. Ello tiene por causa el carácter de sus habitantes, duros, intratables, huraños, reacios y de carácter violento. Por excepción, concurren en pasadas épocas á la plaza de Alhucemas, no obstante su proximidad. Aun hoy, los marruecos más fanáticos, se abstienen de pisar territorio cristiano. Gustan del aislamiento y ven con malos ojos la presencia de gente extraña. Los judíos no se aventuran á internarse en la tribu, por el odio que inspiran.

Cada casa es una fortaleza, muy separadas unas de otras, casi ocultas entre pites y chumberas. Profesan la teoría de que el vecino es el mayor enemigo, y viven siempre vigilantes. Hoy se ha dulcificado el carácter de esos rifianos y parecen más asequibles á la civilización.

Hombres de guerra, consideran vergonzoso no tener cinco ó seis cicatrices. Con frecuencia surgen disputas en los zocos, y se oyen gritos de «fuera los extraños», para en familia diezmarse. De aquí que en Beni-Uriaguel haya pocos ancianos.

Contrasta con las diez restantes fracciones, la de *Ait Arus* (hijos de la desposada) que desprecia la guerra y rinde fervoroso culto á la música y al canto. Las mujeres son consumadas bailarinas. Ellos animan las bodas, bautizos y fiestas de la kábila. Viven felices, libres de los odios y venganzas que correan el alma de sus enterráneos.

El territorio de los Beni-Uriaguel ó Beni-Burriaga, es muy extenso: cerca de 70 kilómetros de N. á S. y 25 de E. á O., desde Tansaman á Beni-Bufrag, al Sur de Tufis y Bocoya.

El poblado más importante es *Ayedir*, que tiene cinco mezquitas y mil casas, siguiéndole en importancia *Tafraost*, *Tazurjet*, *Ait-Musa*, *Tikert*, *Ykenien*, *Tizemurin*, *Sidi-Yusef* y otros.

Las once fracciones son: *Ayedir*, *Ait-Musa*, *Ait-Zekri*, *Ait-Hedifa*, *Ait-Zian*, *Imrabden*, *Ait-Arus*, *Ait-Abd-Al-lah*, *Kemmun*, *Ait-Udrar*, *Mechkur*.

Celebran siete mercados. Cada fracción tiene un kaid nombrado por la *yemia* y prestan por turnos rigurosos guardia en la playa sagrada, en la bahía, donde reposan los santos, Sidi-el-Hach-Es-said, Sidi Mohamed Aberkan y Sidi Daud. Por ello está prohibido el embarque de mercancías para Alhucemas, ocurriendo lo que en el Peñón, que los más próximos son los que más impedimentos ponen al tráfico.

Celebran las defunciones con regocijos públicos, obsequiando con una comida á los jóvenes estudiantes que si-

guen los cadáveres cantando versículos del Korán.

Hoy viven casi independientes, pues la sumisión á Muley Mohamed es más nominal que efectiva.

El terreno, muy fértil, es regado por arroyuelos afluentes del Nekor y del Guis, ríos de importancia que atraviesan la kábila de Norte á Sur. Abundan las huertas, y la vegetación es frondosa.

Existen yacimientos metalíferos, en el monte Hamman (de las palomas) el que dio origen á la aventura del conde de Chavagnac en 1893, á quien engañaron miseramente, simulando la venta de esos terrenos y de los de Frikha, y Dadu. La familia Jamrich, explotó la candidez del conde Mauricio.

Hay algunos indígenas muy cultos, antiguos estudiantes de Fez; entre ellos se cuenta mi compañero *Abd-el-Krim*, encargado de la sección árabe de este periódico.

El día que los Beni-Uriaguel se decidían á franquear los linderos de su territorio, podrían acometerse en él productivas empresas agrícolas, comerciales y mineras y la bahía de Alhucemas adquiriría extraordinaria importancia.

C. Lebara.

Sección árabe

أهـار وـردـت مـن طـبـيجـة

أـحكـمـاـ بـاـنـاـ دـفـعـ الـقـرـطـ فـيـ أـخـدـ الـطـاـبـورـ

الـذـيـ هـوـ يـخـرـبـ عـلـىـ يـدـ حـكـمـ الـدـرـانـ

الـصـيـنـيـةـ وـوـجـدـواـ الـطـاـبـورـ الـدـكـورـ لـحـبـ

جـيدـ هـيـنـ يـارـهـمـ بـالـبـاطـ الـحـربـ لـ يـخـرـ

احـدـمـ وـلـاـ يـسـبـقـ اـخـرـ وـاسـعـجـونـ الـعـلـمـ

الـدـاعـيـ حـطـرـواـ بـطـرـوـمـ مـنـ كـثـرـ مـاـهـمـ

وـمـنـاهـمـ وـتـعـلـيـمـ فـيـ مـدـتـ فـلـيـلـتـ

وـتـعـجـبـ الـشـذـورـتـ وـجـمـيعـ الـحـكـامـ الـكـافـيـنـ

هـنـاسـيـ دـافـاـصـ فـيـ الـحـكـامـ الـكـافـيـنـ

بـالـحـبـ وـسـلـمـ عـلـيـهـمـ وـشـكـرـ خـرـمـ وـجـهـ

الـلـهـ عـلـىـ نـيـجـيـتـ صـدـرـتـ مـنـ اـرـ

الـقـرـبـ عـلـىـ يـدـ الـدـرـانـ الـصـيـنـيـةـ اـهـارـ

يـنـقـيـ لـجـيشـ الـقـرـبـ يـكـونـ دـائـقـ مـنـ

ذـلـكـ وـيـشـهـ مـيـ الحـنـوسـ نـصـبـ وـجـبـ

مـنـ حـمـرـ عـدـكـ مـنـ الـهـلـوـنـ وـرـجـلـ

شـدـيـ

أـخـلـارـ أـلـيـ مـنـ الـعـرـبـ

فـالـلـاـ بـاـنـاـ دـفـعـ الـجـانـ بـيـنـ الـبـحـلـةـ مـعـ

عـدـ الـعـيـضـ وـمـحـلـةـ عـلـىـ عـدـ الـعـزـيرـ

فـيـ حـورـ الـنـصـارـ وـنـعـ الـبـرـدـ الـلـاـيـدـ الـرـيـدـ

مـكـابـ سـمـلـةـ عـلـىـ عـدـ الـعـيـضـ وـمـحـلـةـ

الـمـرـدـ بـيـمـ مـهـدـارـ سـعـانـيـ وـمـحـلـةـ عـلـىـ

عـدـ الـعـزـيرـ نـهـيـتـ سـمـلـةـ اـخـيـدـ عـلـىـ عـدـ

الـعـيـضـ وـكـسـرـلـاـ كـلـسـرـلـاـ طـلـيـلـاـ

مـسـرـفـ الـسـيـرـمـ

لـسـكـنـةـ الـرـانـسـارـةـ مـعـ الـصـيـنـيـلـةـ 12 45

133 25 — لـاصـبـنـيـلـةـ — حـكـسـيـلـةـ

El texto árabe

Revista del tabor español en Tánger.

Desde Tetuán

(De nuestro corresponsal)

Los montañeses han entrado en la ciudad, pero ello no ha sido causa de que el orden se turbe. El bajá les había prevenido que tan pronto cometieran algún desmán desembarcarían las fuerzas del «Carlos V» y esto los convenció.

Los tetuanes están divididos en dos bandos: azizistas y hadilistas, sensiblemente iguales, en un principio. Ahora aumentan los partidarios del primero, desengañados de Hafid y especialmente de tres de sus más importantes cabecillas, quienes después de proclamar á aquél, escribieron á Abd-el-Azis señalando como principales autores de la revolución á personas que en nada intervieron, llegando en su cinismo y osadía á pedir al Sultan destrozado que los nombre bajá, kadi y administrador de la aduana y que les autorice á encarcelar y confiscar los bienes de los personajes moros que ellos señalaran, obligándose los delatores á hacer de nuevo la proclamación de Abd-el-Azis en Tetuán.

Abd-el-Azis, que conoce á fondo la moral de esta gente, contestóles de mala manera, enviando copia de la carta á varios personajes de aquél.

La conducta de Abd-el-Azis ha sido muy elogiada por todos.

Los a-karis se han negado á acompañar al bajá, según costumbre, á la mezquita, alegando que hace más de un mes que no se les dá dinero alguno.

Amenazan con marcharse á Tánger y ponerse á las órdenes de las autoridades de Abd-el-Azis.

Los duros sevillanos

Para su divulgación, reproducimos las diferencias entre los duros legítimos e ilegítimos que publica una de las «Gacetas» llegadas en el correo de ayer:

Moneda ilegítima

Año de 1876.—Primer retrato de don Alfonso XII.—Anverso.—La cabeza de las letras de la leyenda está más próxima á la orla inmediata al canto; el hueco del oido es, en general, más estrecho y más alto.

Reverso.—En el rayado del óvalo de

liso del centro del escudo, están amontonadas las rayas y suman 24, debiendo ser 23; las flores de lis son más grandes, y la leyenda se aproxima más á la orla.

Año de 1877.—Segundo retrato de Don Alfonso XII.—Anverso.—El busto es más alto y más ancho, y el hueco del oído es más pequeño.

Reverso.—En mucho más grande el escudo medido desde la parte superior de la cruz del mundo al pico inferior del escudo, y es más pequeño el espacio que hay entre el gorro de la corona y las impuridades de la misma, medido de abajo á arriba.

Año de 1878.—Segundo retrato de Don Alfonso XII.—Anverso.—El busto es más grande y la letra de la leyenda está más próxima á la orla inmediata al canto.

Reverso.—Tiene la corona más grande, y el óvalo de lisas del centro del escudo mayor. En algunos, la pata derecha del león, por la parte del muslo, es más estrecha.

Año de 1879.—Segundo retrato de Don Alfonso XII.—Anverso.—El busto es más grande, en algunas, la estrella de la derecha tiene la fecha del año 80, y la letra está más próxima á la orla. De las letras G. S. que están en el corte del cuello, la G. es más grande y su colocación más alta.

Reverso.—El tamaño del escudo es en unas más alto y más ancho, y en otras solamente más ancho.

Año de 1881.—Segundo retrato de Don Alfonso XII.—Anverso.—El busto en unas es mayor de alto y ancho, y en otras solamente de ancho. La leyenda en unas está más próxima á la orla, y en otras conserva la misma distancia excepto la L de La, que está fuera de líneas y más próxima á la cabeza. En algunas, la estrella de la derecha tiene la fecha del 87. También se observa que el hueco del oído es en algunas más pequeño.

Reverso.—El divisor de los cuartos del león y del castillo está torcido, inclinándose hacia la mano del león. En el escudo y cuartel de las barras, en el fondo de estas que es campo de oro representado por puntos, hay muchos de estos que están clavados en el contorno de dichas barras. En la corona, en el lado derecho, entre el imperial exterior y el intermedio inmediato y en la parte del gorro, tienen algunas tres rayas en vez de dos que deben tener.

Año de 1883.—Tercer retrato de Don Alfonso XII.—Anverso.—La leyenda está más próxima á la orla, el hueco del oído es en algunas mucho más pequeño.

Reverso.—El óvalo de lisas es más alto y más ancho, y tiene 19 rayas en vez de 21. En el imperial del centro de la corona, la perla que toca al florón está muy torcida hacia la izquierda.

Año de 1884.—Tercer retrato de Don Alfonso XII.—Anverso.—El hueco del oido es, en general, más pequeño. En algunas, la cabeza de la letra está más próxima á la orla.

Reverso.—En el óvalo de lisas, algunas tienen 19 líneas y en otras tienen 22, y en algún caso 21 como en las legítimas.

En algunas, la letra de la leyenda está así mismo más próxima á la orla.

Año de 1885.—Tercer retrato de Don Alfonso XII.—Anverso.—En general tiene el párpado superior más delgado, y en algunas el hueco del oido es más estrecho.

Reverso.—Casi todas tienen más ancho el escudo, y en algunas, la perla inferior que toca al florón del centro está muy torcida á la izquierda. Unas

tienen 22 líneas en el óvalo de lises, otras 19, y en algunas es aquél mucho más grueso.

Años de 1888, 89, 90 y 91.—Primer retrato de don Alfonso XIII.—Anverso.—El busto es medio milímetro más pequeño en unas, y en otras es mayor; su contorno no está determinado por falta de acuñación; la letra, muy desigual en su forma, está más unida en unas, y en otras más distanciadas de la orla; la fecha que figura en las estrellas es distinta de la que aparece en la moneda; así se vé que en unas, siendo éstas del año 88, aparecen en aquellas el 87; en otras, siendo del 89, tienen en las estrellas el 88, y en varias del 89 tienen la del 96.

Reverso.—Existen las mismas desigualdades en su tamaño; en el óvalo de lises las hay con 19, 20, 22 ó 23 líneas, en vez de 21 que tienen las legítimas; el castillo es mayor de alto y ancho; en las barras de Aragón de la última línea del campo de oro hay más puntos en unas, y en otras menos que en las legítimas; el rayado del cuartel de las cadenas de Navarra tiene menos líneas y más finas que las legítimas, siendo los eslabones de las cadenas muy desiguales en su forma; el león es mayor y muy diferente su figura heráldica, siendo muy distintos los mechones de la melena.

Años de 1892, 93 y 94.—Segundo retrato de don Alfonso XIII.—Anverso.—El busto es mayor y diferente en su contorno; el pelo y la oreja están sin modelar y faltos de expresión; la letra está más separada y su diámetro es menor; la orla muy mal colocada.

Reverso.—Hay mucha desigualdad en general, siendo mayor el tamaño del escudo; en el óvalo de lises unas tienen 21 líneas como las legítimas y otras 22; los demás cuartellos han sido algo corregidos en sus tamaños.

Hay, además, algunas falsificaciones del año 1892 con el mismo retrato del año 1888 y con los mismos defectos; particularmente algunas de ellas son muy deficientes en sus grabados por estar rotos los punzones de la letra y hecho el retocado a buril de una manera grosera. En el óvalo de lises tienen 22 líneas, una más que las legítimas.

Años de 1896, 97 y 98.—Tercer retrato de don Alfonso XIII.—Anverso.—Se observa en casi todas ellas que el busto es un milímetro mayor desde el extremo del cuello al mechón más alto del pelo. El busto está en todas falso de expresión y con menos relieve en su contorno, ósea donde está la oreja; las estrellas son mayores; las iniciales B. M. que están debajo del cuadro, también son mayores y muy borrosas. La letra, en su relieve y forma, es desigual; la distancia de esta a la orla es mayor; los pitones de la misma, más pequeños.

Reverso.—Las orillas de los impérios de la corona tienen mucho más relieve, y especialmente la superior del imperial del centro, que es de mayor tamaño y está encerrada en el centro de lo que en la corona representa el mundo; el óvalo de lises no es perfecto, y está compuesto en unas por 19 líneas y en otras por 22, en vez de las 21 que tienen las legítimas; la flor de lis es más ancha y la parte inferior está borrosa. En el cuartel de Castilla, el castillo tiene menos relieve, siendo confuso su contorno y desigual su rayado del fondo. En el de León, el león es mucho más grueso y el contorno sin la gracia y esbeltez que tienen en las legítimas.

En el cuartel de Navarra, el rayado es desigual y los eslabones de la cadena sin expresar, especialmente los del lado izquierdo.

En el cuartel de Aragón, los puntos que representan el campo de oro en la última línea están encerrados en la línea que divide dicho cuartel con el de Navarra. En el jirón de Granada, este es un poco más pequeño y en otras mayores que en las legítimas.

La letra de la leyenda es desigual en tamaño y en su linea de colocación. La orla tiene los pitones más pequeños.

En algunas falsificaciones del año 1897 se han variado los reversos, pues hay algunas monedas que llevan el que corresponde al del año 85, otras al de 93 y otras al de 94.

Lo mismo se aprecia respecto de algunas falsificaciones del año 1898, resultando monedas de este año que llevan reverso correspondiente al del 85,

otras al de los años 88 al 90, y otras al de los del 91 y 94.

Año de 1899.—Tercer retrato de Don Alfonso XIII.—Las monedas ilegítimas de este año son, en su mayor parte, idénticas a las del año 1898.

Hay, no obstante, algunas de distintos cuño que aquéllas y ofrecen las siguientes diferencias:

Anverso.—El busto es del mismo tamaño que en las legítimas, pero con bastante menos relieve que en éstas; resultando, por consiguiente, borroso, y sin que esté determinado ningún mechón del pelo; la letra es mayor y muy desigual en su altura, haciéndose especialmente visible en la palabra POR, donde se observa que las letras P y R son bastante mayores que la O.

La distancia entre las letras y la orla es menor.

Reverso.—El escudo es mayor de alto y de ancho; la corona es más estrecha y más alta, y, por tanto, resulta menos esbelta en su forma; el león, en su tamaño y dibujo se aproxima más al legítimo; el castillo, más estrecho y más alto y sin determinar su contorno; el aro del escudo y el del óvalo de lises,

como la división de los cuartellos, es más grueso; la letra de plus ultra es mayor y más gruesa, y la de la leyenda muy desigual, siendo lo más visible la palabra DE, por ser la E mayor que la D. La distancia entre ésta y la orla es menor.

En algunas falsificaciones del año 1899 se han variado los reversos; pues hay monedas que llevan el que corresponde al del 85, otras al del 91 y otras al del 94; y otras, por último, con el reverso que corresponde al busto.

A continuación inserta la real orden la determinación del peso medio de las monedas de cinco pesetas declaradas falsas por los grabadores, y que los sirvieron de base para el cálculo de las diferencias objeto de su informe.

Como esas diferencias son de *milligramos*, creemos inútil publicarlas.

Para volvemos locos, ya sobre todo transcrita.

NOTA IMPORTANTE.—Para diferenciar los ilegítimos, cada ciudadano debe llevar en el bolsillo 19 duros legítimos ó sea tantos como acuñaciones se mencionan en la anterior relación.

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

NOTICIAS VARIAS

Embarazo de la Princesa Luisa de Orleans

La «Gaceta» publica un parte del Mayordomo mayor de Palacio & la presidencia del Consejo de ministros dando cuenta de haber entrado en el noveno mes de su embarazo, la Princesa Luisa de Orleans.

Al futuro varón se le conferirán honores de Infante de España, y el tratamiento de Alteza Real.

Viajes de la Reina de España

Se asegura que S. M. la Reina Victoria al ir a la isla Wight para pasar una temporada con su madre, la princesa Beatriz, permanecerá varios días en París con sus augustos hijos.

Escándalo producido por unos alemanes

Telegrafian de Tarragona que unos marqueses alemanes, en estado de embriaguez, produjeron tremendo escándalo en una taberna.

El dueño de ésta reclamó el auxilio de los guardias de Orden público, y estos solicitaron permiso del Comandante de Alemania para detener a aquellos y encarcelarlos.

Mientras tanto, uno de dichos subditos alemanes intentó herir con un cuchillo a uno de los guardias, sin que lograra su propósito.

En vista de ello, el citado consul autorizó la prisión.

Ascenso de los sargentos

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» ha publicado una relación de los sargentos de Infantería que ocupan los primeros 500 números para ascender en la forma que la ley determina.

Entre todos ellos resultan 42, que, por distintas causas, no están completamente comprendidos dentro de dicha ley.

Carro incendiado

Telegrafian de Alicante que en el pueblo de Pinoso se incendió un carro cargado con 1.800 litros de alcohol.

No hubo desgracias personales.

Coche que vuela

De Jaca comunican que por desbocarse los caballos, volcó un coche que ocupaban varias personas muy conocidas en dicho pueblo.

Tres de aquellas resultaron heridas.

Explosión en una fábrica

Según noticias de Valencia, en la fábrica de calderería de los Sres. Doriv hermanos, situada en la carretera de Barcelona, hizo explosión la máquina, produciendo una enorme detonación.

La techumbre de la fábrica se desplomó completamente, hiriendo a 21 obreros, casi todos ellos de mucha gravedad.

La cuestión de Marruecos

Saqueos e incendios

De Tánger comunican que una numerosa partida de bandidos indigenas han atacado a Acubatuff saqueándolo e incendiándolo, y cometiendo toda clase de atrocidades con aquellos vecinos.

Raisuli e Inglaterra

El Raisuli ha pedido a la Legación de Inglaterra en Tánger, que le sean restituidos los bienes confiscados.

El ministro inglés dará cuenta de dicha petición a su gobierno.

Extranjero

India

Horrible incendio

En Tengar-Choram se ha desarrollado un horrible incendio.

Arden calles enteras.

Hasta hoy van destruidas 130 casas y las desgracias personales son considerables.

Alemania

El globo Zeppelin

Ampliamos detalles del grave accidente ocurrido cerca de Stuttgart al dirigible del conde Zeppelin.

El número de heridos graves, son dos mecánicos y seis personas más.

Argentina

La ley para armamento

Telegrafian de Buenos Aires que las Cortes, en sesión secreta han aprobado la ley referente al armamento para toda la nación.

Turquía

Pachá lynchado

Comunican de Constantinopla, que en Iaeshir las turcas han lynchado al Pachá, haciendo susfrirlos más horribles suplicios.

Inglaterra

Explosión en un torpedero inglés

Según noticias de Gibraltar, habiéndose el torpedero inglés núm. 83, haciendo pruebas de sus calderas, saltaron éstas, resultando del siniestro cuatro marineros gravemente heridos.

Dicho torpedero sufrió importantes averías que tardará 6 meses en repararlas.

Estados Unidos

Tremendo ciclón

De New-York telegrafian que un tremendo ciclón ha destruido la ciudad de Bieber, ocasionando numerosas desgracias personales, y quedando en la mayor miseria multitud de familias.

Méjico

Ciudad que arde

De Orotarra telegrafian que en la ciudad Saint-Michel se ha declarado un incendio tan violento que está ardiendo todo el pueblo.

Se están organizando varios trenes de socorro.

EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Hago saber:

Que con el fin de evitar las desgracias que pudieran ocurrir almacenando considerable número de cajas de petróleo en locales habitados e encerrados en los barrios de la población, se prohíbe que ningún comerciante tenga mas de veinte cajas en sus almacenes para la venta al detal y si por consecuencia de demandas al por mayor no pudiere satisfacer al comprador con la cantidad que tenga en su poder extraerá del almacén de esta Junta la cantidad necesaria siempre que el comprador se la lleve directamente sin almacenarla en los locales antes mencionados.

Melilla 5 Agosto de 1908.—Pedro Real—Rubricado.

San Luis Gonzaga

Academia Central

El Director de este acreditado centro de enseñanza, que no omite gasto ni sacrificio de ningún género en pro de la enseñanza, ha establecido en el nuevo local que posee, clase especial de dibujo y caligrafía, repaso de las asignaturas del Bachillerato y preparación para el ingreso en segunda enseñanza.

Gran establecimiento de calzado de moda

Acaba de abrirse al público un gran almacén de calzado de todas clases a precios económicos y garantizando calidad y duración.

También se admiten composturas y se hace calzado a la medida.

Grandes existencias con materiales de todas clases a precios de fábrica.

General Chacé 35, Reina Victoria

Gran economía

Despacho de carburo: 75 céntimos kilo
GENERAL MARGALLO, NUM. 4

José M. Campos

NOTICIAS

La Junta de festejos

A las seis de la tarde se reunirá en la caseta del Casino Militar situada en el Parque Hernández.

Como representante de la Sociedad de Beneficencia ha sido designado para formar parte de la Comisión el señor don Serapio Pérez.

Aniversario

Hoy hace cuatro años que falleció, siendo Comandante General de esta plaza, el Excmo. Sr. D. Venancio Hernández y Fernández (q. n. d.), uno de los gobernadores que han dejado más gratos recuerdos de su mando.

En esta cosa perdura su memoria, pues jamás podremos olvidar las atenciones que con nosotros tuvo.

De nuevo se dirán misas en la capilla del Cementerio en sufragio de su alma.

En tan triste fecha El TELEGRAMA DEL RÍO reitera a la familia su más sentido pésame.

Aparato Hughes

La estación telegráfica de esta plaza ha recibido ya el aparato Hughes cuyo envío nos notificó el Excmo. señor Ministro de Estado.

Proposiciones rechazadas

Lo han sido por la Junta de Arbitrios las dos presentadas para arribo de las cassetas del Mantelete.

La más ventajosa ofrecía 55.000 pesetas.

El muelle militar

Continúa intransitable, por la lentitud con que se procede a retirar por los interesados la maquinaria y material ferroviario depositados sobre el mismo.

Movimiento marítimo

El «Sevilla», de Málaga y Menores con 60 moros y 9 europeos entre ellos don Fernanda y don Fernando Casapies y don Juan López Vicencio.

*Emir de Tánger con dos viajeros.

Artois de Orán con 301 moros y 6 europeos.

Marcharon: el primero a Chafarinas y Cabo de Agua, y los dos segundos a Orán y Nemours.

Salvajadas

Dos indígenas pegaron a dos niños sin motivos que lo justificaron.

Detenidos por la policía ingresaron en el arresto.

Para helados, los de Pérez en el Café de España y Cinematógrafo.

Restablecido

Desde el martes último se encuentra en Melilla el popular comerciante don David J. Melul, restablecido de la grave lesión que puso en peligro su vida.

Celebramos la curación.

Accidente

Martin Sanchez fué arrollado por un caballo de su propiedad, produciéndole heridas en el dorso de la mano derecha.

Rosario Martin se influyó casualmente una herida en el dedo anular de la mano derecha.

Fueron asistidos en el Puerto de Socorro.

El "Concha,"

Con objeto de carbonizar marcha hoy a Cádiz el cañonero «General Concha.»

Al Cabo

El Jefe de E. M. Coronel don Francisco Larrosa y el primer teniente de Ingenieros don Eusebio Redondo han salido para Cabo de Agua.

El "María de Molina,"

Hoy a mañana debe llegar a esta plaza dicho cañonero para sustituir en su servicio por estas aguas al «General Concha.»

Se necesitan

Oporarias en el taller de Sastrería de Cortiles, Muro X.

Administración de Loterías

SORTEO DEL DÍA 11 DE AGOSTO

Premio mayor: 250.000 Ptas.

Hay décimos a 10 Pesetas

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

Marcha precipitada

Inesperadamente ha marchado a San Sebastián, desde Santander donde veranea, el Presidente del Consejo de Ministros.

El viaje ha originado muchos comentarios.

Se dice que tiene por objeto conferenciar con los señores Allende Salazar, Revoil, y Merrry del Vall, que allí se encuentran, sobre los asuntos de Marruecos.

El Ministro de la Gobernación lo niega.

Los últimos ascensos

En los círculos militares se ha dicho que los últimos ascensos del generalato han producido disgustos.

Circula el rumor de que el general Don Ciro Variete, considerándose preferido piensa pedir su pase a la escala de reserva.

Ignoramos el fundamento de esta noticia.

Agresión a un Ministro

Esta tarde, a la una y media, al salir de su casa el ministro de la Gobernación, Sr. Lacierva, para dirigirse al ministerio, un señor llamado don Juan Cuervo, que poco tiempo antes había dejado cesante el señor Lacierva, arrojó contra él una piedra sin consecuencias de ninguna clase.

El Sr. Cuervo fué detenido en el acto por la policía, que le condujo a la prevención del ministerio de la Gobernación. Interviene el Juzgado de guardia.

Al principio se dijo que el referido ministro había sido objeto de un grave atentado, viéndose luego que el suceso había carecido de importancia.

Más detalles

Se conocen nuevos detalles relacionados con la agresión de que ha sido objeto esta tarde, el ministro de la Gobernación señor Lacierva.

El señor Cuervo, autor del atentado, estuvo varias veces en el Ministerio, preguntando a distintos funcionarios de aquellas oficinas cuándo le sería concedido el empleo de que anteriormente había sido separado.

Los interrogados, contestaron que el ministro estaba resuelto a respetar la ley, votada últimamente, por lo que las aspiraciones del demandante no se vorían satisfechas hasta que, por riguroso turno, lo correspondiese ingresar de nuevo.

El Sr. Cuervo, después de oír las manifestaciones de los empleados, abandonó el ministerio bastante contrariado.

Se asegura que el Sr. Cuervo en más de una ocasión, no ocultó su decidido propósito de agredir al ministro, si este no se apresuraba a reintegrarle a su primitivo destino.

También se afirma que el agresor del Sr. Lacierva no se halla en el pleno uso de sus facultades mentales.

Estos rumores no han sido confirmados oficialmente.

Muchos amigos políticos y particulares del Sr. Lacierva,

EL TELEGRAMA DEL RÍO

HOTEL UNIVERSAL,

Así se denominará el próximo a terminar en el Barrio de Reina Victoria con fachada principal a la calle del General Pareja y las laterales a las de Prim y Conde del Sarral.

El dueño de esta hermosa construcción, levantada expresamente para Hotel, no ha omitido gasto ninguno para que dicho establecimiento esté a la altura de los mejores de las capitales de provincia. Edificado en el punto más céntrico y pintoresco de la plaza, constará de amplio comedor capaz de servir a más de cien personas juntas, magnífico salón de lectura y cuarto de baños; disponiéndose de 45 habitaciones, amplias y bien ventiladas, lujosamente amuebladas, con luz eléctrica y timbres en todas ellas.

Para la dirección de la cecina ha sido ya contratado el renombrado Jefe del cocinero del Hotel Falcón de Barcelona Don Juan Sellarés.

han acudido al domicilio de éste, para protestar del atentado, y felicitarse por haber salido ileso de la agresión.

El Sr. Maura ha pedido por telégrafo, detalles del suceso.

El ministro de la Gobernación, se ha apresurado a contestar, manifestándole que el hecho carece de importancia.

En las últimas horas de la tarde, el Sr. Lacierva ha pasado por la Casa de Campo.

Prohibición

El Prefecto de Policía del Señor, según telegramas recibidos de París, ha prohibido la entrada en el edificio que ocupa la Bolsa del Trabajo a los representantes de los distintos sindicatos obreros, que debían celebrar una reunión para tratar de los sucesos ultimamente desarrollados en algunas poblaciones de Francia.

Fundase la negativa del Prefecto en que durante las reuniones que aquellos celebran, algunos oradores aprovechan la ausencia de los representantes de la autoridad para hacer propaganda antipatriótica y en favor de los ideales anarquistas.

Témese que esta resolución del Prefecto, ocasione nuevos disturbios.

El Sr. Maura

Comunican de San Sebastián, que a las seis de la tarde, pasó por aquella capital, en automóvil, el Presidente del Consejo, con dirección a Francia.

Interrogado el Sr. Allende-Salazar, ha manifestado que ignora las causas que motivan el viaje del Sr. Maura.

De viaje

Telegrafian de Bilbao que ha llegado a aquella población acompañado de su esposa, el Gobernador civil de Barcelona Sr. Ossorio.

En breve marchará a Santander, en donde se propone conferenciar con el Presidente del Consejo.

Desgracia en una mina

Telegrafian de Sevilla que en las minas del Castillo de los Guardas, se ha hundido un parédon, sepultando las ruinas a varios obreros, que pudieron ser extraídos, aunque medio asfixiados.

Uno de ellos, se encuentra gravísimo, por haberse caído un pedazo en el pecho.

Cambios del 6

París 12'45

Londres 28'26

CONSULTORIO

-- DE --

Especialidades Médicas

Consulta gratuita los Jueves y Domingos, y consultas privadas los demás días de la semana.

Calle del Gran Capitán número 1, bajo.

Garganta, voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacia, cada 1'50 pesetas; por 2 lbs remito el autor. Puerta del Sol, 7. Madrid.

La Dulce Alianza

Café, Confitería, Pastelería y Nevería

— DE —

JOSE RUIZ

CASETA PARQUE HERNANDEZ

Ha quedado abierta al público la NEVERIA RUIZ.

Gran surtido en pastelería, licores, Cerveza Alemana y otras marcas.

Gran Fábrica de Anisados de Vino Rica Ferreira S. en C.

Cazalla de la Sierra.-Sevilla

Los mejores anisados que se conocen son los de esta casa.

Especialidades: ANIS RICA y ANIS SAN JOSE.

Representante exclusivo en esta Plaza:

DON JOSE MARQUEZ CAMPOS
General Margallo número 4

El Regulador

Malpartida hermanos S. en C.

Participan a su numerosa clientela y público en general, haber recibido un inmenso y variado surtido en artículos procedentes de Alemania.

CAPRICIOSOS ARTICULOS
a precios verdaderamente económicos

Altas novedades para la presente estación

Enormes existencias en todos cuantos artículos se dedica esta casa.

BARRIO REINA VICTORIA

El Buen Gusto

Confitería y Pastelería de José Moyano

Accediendo a las peticiones de su numerosa clientela y del público en general, el dueño de este acreditado establecimiento ha abierto una gran NEVERIA, con variación de sorbos a diario. Especialidad en quesitos helados de todas figuras. Flan de España. Cerveza La Bohemia y otras marcas. Café, vinos y licores de las mejores marcas de España. Se admiten encargos a domicilio.

Carretera Padre Lerchundi número 6

POLIGONO

BOLETIN METEOROLÓGICO

6 de Agosto

MAÑANA

Bártometro	7580
Termómetro máximo sol	90°
Id. mínimo idem	60°
Id. máxima sombra	27°
Id. mínima idem	22°
Estado del cielo.—C. Nuboso.	
Id. del mar.—Idem	

TARDE

Bártometro	7572
Termómetro máximo sol	81°
Id. mínimo idem	60°
Id. máxima	

Reciba Vd. Amontillado LA MERO

LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y suculentas comidas que han disfrutado en la

Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES NUM. 7, (MANTELETE)

Almacen de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan a precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdaderas gangas.

MARGALLO, 29 (Polígono)

ECONOMATO MILITAR

Últimos géneros llegados

Aceite corriente	Litro 1'00
Id. reflejado en latas de 10 kg. Lata 10'50	
Id. id. en latas de 5 id.	8'60
Id. id. en latas de 1 id.	1'85
Id. id. en garrafas de cristal. Botella 1'10	
Azúcaras manzanillas 4 grs.	Kilo 0'80
Id. id. en botes de 1 litro	Bote 1'75
Id. id. en botes de 1/2 id.	1'00
Id. Donis en botes de 1 kilo.	2'10
Id. id. en botes de 1/2 id.	1'40
Id. rellenas de anchoas en botellas de 1 kilogramo	1'80
Id. id. id. en botellas de 500 grs.	0'40
Id. rellenas de pimientos dulces	0'70
Almidón de «El Gato»	Kilo 0'80
Alubias del Pinar	0'60
Id. moradas de Castilla	0'95
Agua de «Vichy», «Hospital», «Celestino» y «Grande Gris».	Botella 0'85
Id. do. «Saint-Yorre»	0'45
Agua «Insulsa»	0'80
Id. Florida legítima	2'00
Arroz bomba Estela	Kilo 0'70
Id. id. n.º 8	0'65
Id. monkili n.º 3	0'50
Alpiste	0'50

CRIADA

Se necesita una criada en la calle de la Iglesia n.º 6.

La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramírez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

La Moda

que, por mejora de local, se ha trasladado al nuevo barrio de

Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

Miguel Alcaraz

Le ruego vender en condiciones sumamente ventajosas, como el público podrá apreciar visitando La Moda.

Servicios de la Compañía Trasatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, a saber: 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïl-Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes a saber: 22 Enero, 19 Febrero, 16 Marzo, 13 Abril, 10 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Jasa, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 18 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafríme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puertos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Límón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combinación por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billete y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Cartagena, Coro y Cumana, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Curaçao.

Línea de Buenos-Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: miértes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su distinto servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expedien paquetes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1901, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sociedad que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desejen hacer los exportadores.

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faríngeas ulceraciones, sequedad, granulaciones, afección producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España, y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva a la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, pesetas.

Se vende en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Iborcarral), 17, Madrid. En Barcelona, Génova, 5.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

Se vende en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Iborcarral), 17, Madrid. En Barcelona, Génova, 5.

Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español.

Gran surtido en licores, Cognacs, Fonches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilzen. Café sin rival. Servicio esmerado a domicilio.

Especialidad en café tostado a diario a 2 pesetas kilo

Don David J. Melul

dueño del antiguo y acreditado bazar

Estrella Oriental

situado en la calle de San Miguel número 28, tiene el gusto de participar a su numerosa clientela que no puede atenderlo personalmente, ha decidido trasladar las existencias a su nuevo

BAZAR REINA VICTORIA

en donde espera verse favorecido con sus gratas visitas.

Al mismo tiempo pone en conocimiento del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en géneros de todas clases para la presente estación.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes sparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

TEMPORADA DE VERANO

Gran Bazar Cohen

General Margallo, 35, Polígono.

Joseph S. Cohen tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en lanas para caballeros, desde ptas. 8 hasta ptas. 60 el corte de tres metros.

Sedas, alpacas, driles de hilo y algodón del país y extranjero, pliques blancos y en colores; rayadillos para militares; mahón azul calidad extra color invariable; batistas bordadas estampadas y lisas última novedad; fruncidos relámpagos y granadinas; telas bordadas caladas estilo marroquí; uso de familias, grano de oro y holanda. Telas de un ancho para sábanas; cuellos, corbatas y pufos; camisetas, medias y calcetines; colchas y toallas para baños. Completo surtido en sombreros, sombrillas y abanicos; corbatas para señoras; relojes, quincalla y perfumería; gemelos de teatro y campaña; inmenso surtido en sedas para bordar, coser y ojalar; algodones de las mejores y más conocidas marcas para labores. Único depósito del «Océano Oriente Lílio» el más eficaz para la calvicie, e infinitud de artículos difíciles de enumerar. Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de sus precios.

35, General Margallo, 35

Se traspasa

Por no poder atenderlo su dueño se traspasa un café y tienda; razón General Chacel núm. 4, tienda.

Ama de cría

Se ofrece una, con leche fresca.

En esta Administración informarán,